

## «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

### Б1.Б.3

Дисциплина «Иностранный язык» предназначена для студентов, обучающихся по направления подготовки – 41.03.05 «Международные отношения», профиль «Мировая политика и международный бизнес», квалификация - бакалавр входит в базовую часть дисциплин блока Б1.

#### 1. Цели и задачи дисциплины

**Целью** освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование *иноязычной коммуникативной компетенции* будущего бакалавра по направлению 41.03.05 **Международные отношения** (профиль: Мировая политика и международный бизнес), необходимой и достаточной для осуществления *межкультурных контактов* в ситуациях повседневной, образовательной, социально-культурной сфер общения, а также для *решения практических задач* при осуществлении основных видов профессиональной деятельности, определяемых квалификационной характеристикой выпускника-бакалавра по указанному направлению подготовки.

**Основными задачами** дисциплины являются:

- овладение иностранным языком как средством межкультурного общения и инструментом познания культуры стран изучаемого языка, в т.ч. лингвокультуры, на пороговом уровне В2 (по Общеввропейской шкале уровней владения иностранными языками);
- формирование и расширение общекультурной, прагматической и социолингвистической компетенций, составляющих основу коммуникативной компетенции; формирование и развитие способности соотносить языковой материал с ситуацией и сферой общения и осуществлять самостоятельную коммуникативно-познавательную деятельность на изучаемом языке в соответствии с коммуникативной задачей;
- повышение культуры разговорной речи, обучение речевым средствам установления и поддержания доброжелательных личных отношений;
- развитие когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном языке с учетом личностных потребностей, интересов и индивидуально-психологических особенностей обучающихся;
- повышение уровня учебной автономии и развитие способности к самообразованию через иностранный язык;
- овладение алгоритмом самостоятельной иноязычной текстовой деятельности, обеспечивающим функциональную грамотность будущего бакалавра-международника (по направлению и профилю подготовки) при решении практических задач в различных сферах и ситуациях общения (повседневной, образовательной);

- реализация практического, образовательного и воспитательного потенциала дисциплины «Иностранный язык».

Результативность решения задач обеспечивает реализацию ключевой цели в той или иной степени и определяет уровень и эффективность владения иностранным языком.

## **2. Место дисциплины в структуре ОП бакалавриата**

Дисциплина «Иностранный язык» является *базовой* (обязательной) по направлению 41.03.05 «Международные отношения» и включена как составляющая в Блок 1. «Дисциплины» ОП. Непосредственно связана с дисциплиной «Иностранный язык (дополнительный)», а также с дисциплинами «Русский язык и культура речи» и «Речевая коммуникация» в базовой части данного блока

В ходе изучения дисциплины совершенствуются, расширяются и углубляются знания, умения и опыт, сформированные в процессе изучения иностранного языка в средней общеобразовательной школе.

Успешное освоение дисциплины «Иностранный язык» обучающимися необходимо для изучения ими таких дисциплин, как «Иностранный язык (дополнительный)» в базовой части блока дисциплин ОП, а также дисциплин по выбору: «Практика устного и письменного перевода», «Практикум по межкультурному общению в сфере международного бизнеса», «Переводческое аудирование», «Стилистика деловой переписки», «Информационно-аналитическая обработка иноязычного текста» и др. – в вариативной части.

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины «Иностранный язык»**

В данном разделе содержится описание перечня планируемых результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык», соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих общекультурных и профессиональных компетенции в соответствии с ФГОС ВО и образовательной программой по данному направлению подготовки:

**ОК-7-**способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

**ПК-3-**владение техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения, в том числе, на иностранных языках.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**Знать:**

- систему и основные принципы устройства и функционирования изучаемого иностранного языка в контексте коммуникативно-познавательной деятельности с учетом повседневной, учебно-познавательной, социокультурной и общепрофессиональной сфер общения;

- понятие регистра общения, базовые характеристики и функциональные особенности разговорного, неофициального, нейтрального, публицистического и общенаучного стилей с учетом лингвистических и экстралингвистических факторов;

- базовые грамматические нормы, структуры и явления (на уровне морфологии и синтаксиса), характерные для системы изучаемого языка; базовые нормы словообразования и употребления иноязычной лексики в заданных контекстах; фонетический строй, нормы и особенности произношения гласных и согласных звуков, сочетаний звуков, отдельных грамматических форм, заимствованных слов; особенности интонационного оформления высказываний с учетом коммуникативного намерения и регистров общения в межкультурных контекстах (в объеме предлагаемой программы);

- глоссарий ключевых терминов, характерных для заданных тем и ситуаций, набор лексических и фразеологических единиц, этикетных выражений и формул, необходимых для общения в межкультурных контекстах;

- основные приемы перевода и способы достижения эквивалентности в переводе; реалии родного и иностранного языков, имена собственные и географические названия и особенности их транслитерации; основные лексико-грамматические эквиваленты, используемые при переводе письменных и устных текстов, сообщений и высказываний с иностранного языка на русский и с русского на иностранный; типы словарей (в т. ч. электронных), справочники, иные информационные ресурсы (в т. ч. поисковые системы и электронные ресурсы) и особенности работы с ними;

- понятие о видах речевой деятельности и их особенностях; алгоритмы рецептивных (чтение и аудирование) и продуктивных (говорение и письмо) видов текстовой деятельности (речевой коммуникации) с учетом межкультурных контекстов и регистров общения; приемы и способы компрессии текстов;

- типичные (стандартные) ситуации коммуникативного взаимодействия в межличностных и межкультурных контекстах в заданных сферах общения; стратегии вербального и невербального коммуникативного поведения с учетом сферы и ситуации общения, общепринятых норм речевого этикета и национально-культурных особенностей участников коммуникации;

- особенности функционирования английского языка в современном мире;

- основные способы работы над языковым и речевым материалом; основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети Интернет, текстовых редакторов и т. д.);

**Уметь:**

- осуществлять речевую *интерактивную* деятельность посредством *аудирования, чтения, говорения и письма* с учетом ситуации и цели коммуникативного взаимодействия: распознавать и определять ситуативную адекватность использования языковых форм и средств; применять набор иноязычных знаний при решении конкретных задач в соответствующей (повседневной, образовательной, социокультурной) сфере межкультурного общения;

- осуществлять *рецептивные виды речевой деятельности (чтение и аудирование)*, выстраивая речевое поведение с учетом сферы и ситуации общения: полно и адекватно понимать содержание аутентичных (письменных и устных) текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ, интервью,) в пределах изучаемой тематики, выделять в них значимую / запрашиваемую информацию и высказываться в связи с прочитанным или услышанным;

- осуществлять *продуктивные виды речевой деятельности* в заданных контекстах и в соответствии с коммуникативным намерением, соблюдая нормы речевого этикета и используя при необходимости стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перифраз и др.); в области *говорения* осуществлять монологическую речь (описание, повествование, рассуждение, сообщение, и т. п.) и диалогическую речь (расспрос, интервью, обмен мнениями, дискуссия и т. п.); составлять и предъявлять в аудитории тексты страноведческой, образовательной и повседневной тематики (с использованием мультимедиа) в виде презентаций, мини-лекций, целевых проектов и выступлений с последующим обсуждением; в области *письма* вести личную переписку (в т. ч. с помощью электронной почты); делать записи по ходу чтения и аудирования текстов различной жанровой принадлежности, формулировать и письменно оформлять тезисы устного выступления / письменного доклада по изучаемой проблематике; осуществлять письменное сопровождение проектных заданий;

- осуществлять письменный перевод, а также устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста раз-

личной жанровой принадлежности; редактировать текст перевода, добиваясь его точности, адекватности и соответствия исходному тексту;

- использовать справочные и вспомогательные материалы, электронные и интернет ресурсы при решении практических задач, требующих применения иностранного языка;

**Владеть:**

- способностью осуществлять иноязычную коммуникативно-познавательную деятельность в межкультурных контекстах повседневной, образовательной и социокультурной сфер с учетом регистра общения;

- системой знаний, умений и навыков, обеспечивающей функциональную грамотность обучающихся в ситуациях межкультурного общения с зарубежным собеседником при решении коммуникативных задач с использованием изучаемого иностранного языка в соответствующих сферах;

- системой профессиональных и иноязычных знаний и умений, технологиями и алгоритмами, обеспечивающими адекватный перевод письменных и устных текстов различной жанровой принадлежности и направленности с иностранного языка на русский и с русского – на иностранный;

- способностью разрабатывать и актуализировать стратегии коммуникативного взаимодействия с собеседником, вырабатывать тактику речевого поведения в заданных межкультурных контекстах в соответствии с коммуникативными целями и задачами, а также с учетом этических и нравственных норм поведения, принятых в инокультурном социуме;

- алгоритмом автономной учебно-познавательной и профессионально-деловой иноязычной деятельности, приемами самостоятельной работы с языковым и речевым материалом (в т. ч. с использованием справочной и учебной литературы).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 18 зачетных единиц, 648 часов.